

Adoptar un papel activo en las decisiones respecto al tratamiento puede tener un efecto positivo en la salud y calidad de vida del paciente. Puede empezar buscando a un especialista, o bien un centro oncológico que cuente con el especialista correspondiente.

COBERTURA DEL SEGURO MÉDICO

La cobertura del seguro médico es una parte importante de la selección de un especialista o centro de tratamiento para la mayoría de las personas. Algunos planes de seguro médico requieren estas dos cosas:

- Que su médico de atención primaria lo remita a un especialista para una consulta
- Que seleccione de una lista de especialistas y centros de tratamiento afiliados dentro de la red del plan

Consulte su póliza y hable con un representante para entender la cobertura que ofrece su plan. Pregunte si el plan ofrece cobertura para una segunda o tercera opinión.

Si el plan de seguro médico no cubre a cierto especialista o centro de tratamiento, puede servirle conseguir una carta de su médico. Algunos centros de tratamiento cuentan con trabajadores sociales, coordinadores de casos o defensores que pueden ayudar a los pacientes y a sus familias a orientarse en cuanto al seguro.

Visite www.LLS.org/asuntos-financieros y consulte la publicación gratuita de LLS titulada *El cáncer y sus finanzas* para obtener más información.

CÓMO BUSCAR A UN ESPECIALISTA EN CÁNCER DE LA SANGRE

Los *hematólogos* son médicos que se especializan en el tratamiento de las enfermedades de la sangre. El *hematólogo-oncólogo* es un médico especializado en el tratamiento de los tipos de cáncer de la sangre. Un hematólogo-oncólogo que es *certificado por la junta médica* ha aprobado los exámenes de su especialidad. Los *hematólogos-oncólogos pediátricos* se especializan en tratar a bebés, niños y adolescentes con cáncer de la sangre. El *hematopatólogo* es un médico especializado en examinar muestras de sangre y médula ósea.

Algunas personas con cáncer de la sangre son tratadas por otros tipos de especialistas. Debido a que son enfermedades poco comunes, los médicos que no son especialistas en cáncer de la sangre pueden trabajar en consulta con un hematólogo-oncólogo.

SEGUNDA OPINIÓN. Asegúrese de que tenga el diagnóstico adecuado. Algunas personas desean obtener una segunda o tercera opinión tras recibir un diagnóstico, antes de empezar o seguir recibiendo un tratamiento. Sin embargo, es importante que los pacientes con enfermedades agudas (tales como ciertos tipos agresivos de linfoma o leucemia) consulten sobre los riesgos que supone retrasar el tratamiento para acudir a otro médico.

Visite www.LLS.org/preguntas y haga clic donde dice “consulta para obtener una segunda opinión” y “cobertura para obtener una segunda opinión”. O bien, llame a un Especialista en Información al (800) 955-4572 para obtener más información.

TIPOS DE CENTROS DE TRATAMIENTO DEL CÁNCER

Centros oncológicos designados por el NCI: El Instituto Nacional del Cáncer (NCI, en inglés) es una de las ocho agencias que componen los Institutos Nacionales de la Salud (NIH, en inglés). El NCI reconoce a centros de todo el país que cumplen con normas rigurosas para investigaciones de vanguardia que se centran en desarrollar nuevos y mejores enfoques para la prevención, el diagnóstico y el tratamiento del cáncer.

Hospitales o centros afiliados a universidades: Son centros afiliados a una universidad o facultad médica que ofrecen formación para estudiantes de medicina. Pueden ser centros designados por el NCI y probablemente ofrezcan procedimientos diagnósticos, tratamientos y cuidados actualizados, además de contar con personal de apoyo.

Centros oncológicos comunitarios u hospitales locales: Hay muchas opciones excelentes de centros oncológicos y hospitales comunitarios en todo el país. Los pacientes podrían optar por recibir tratamiento en uno de estos centros si se encuentra cerca de casa, o si ya conocen a los profesionales médicos allí y se sienten cómodos con ellos. Si el centro de tratamiento o hematólogo-oncólogo local está afiliado al Programa de Oncología Clínica Comunitaria (CCOP, en inglés), los pacientes podrían recibir tratamientos patrocinados por el NCI —incluyendo a través de ensayos clínicos— en el centro local. Es un programa designado por el NCI que tiene como objetivo que los oncólogos locales y comunitarios colaboren con los investigadores del NCI.

Si el centro local no está afiliado al NCI y/o a una universidad o facultad médica, es importante preguntar al médico si podrá trabajar en consulta con un especialista correspondiente antes del y durante el tratamiento.

SELECCIÓN DE UN CENTRO DE TRATAMIENTO

La selección de un centro de tratamiento del cáncer puede depender de varios factores, entre ellos el diagnóstico específico, la ubicación del centro y la cobertura del seguro. Le convendrá escoger un centro de tratamiento *acreditado* (evaluado conforme a normas nacionales) que cuente con los conocimientos para poder brindarle el tratamiento necesario. Las evaluaciones para la acreditación de la mayoría de los programas y organizaciones de atención médica en los Estados Unidos las realiza la Comisión Conjunta para la Acreditación de Organizaciones de Atención Médica (JCAHO, en inglés). La acreditación significa que la organización cumple con las normas de la Comisión Conjunta y que se esfuerza por mejorar la atención y los servicios que brinda. Para consultar los informes de la Comisión Conjunta sobre el rendimiento de las instituciones que participan en su acreditación, visite www.qualitycheck.org (en inglés).

BÚSQUEDA DE UN ESPECIALISTA O CENTRO DE TRATAMIENTO

A continuación se ofrecen algunas maneras de buscar un especialista o centro de tratamiento:

- Pida una recomendación a su médico de atención primaria (de cabecera).
- Comuníquese con un centro oncológico de su comunidad.
- Recorra a los servicios de remisión médica que ofrece su médico y/o seguro médico.
- Llame a un Especialista en Información de LLS al (800) 955-4572.
- Utilice un recurso para buscar médicos por Internet, por ejemplo, los siguientes (los sitios web están en inglés):
 - o El sitio web de la Junta Estadounidense de Especialidades Médicas (ABMS, en inglés) en www.certificationmatters.org
 - o "Find a Hematologist", el servicio de búsqueda de hematólogos facilitado por la Sociedad Estadounidense de Hematología (ASH, en inglés) en www.hematology.org/education/patients/find-a-hematologist
- Consulte cualquiera de los siguientes recursos:
 - o La Asociación de Centros Oncológicos Comunitarios (ACCC, en inglés) en www.accc-cancer.org (en inglés)
 - o El servicio para buscar programas acreditados por la Comisión sobre el Cáncer (CoC, en inglés), ofrecido en el sitio web del Colegio Americano de Cirujanos en www.facs.org/quality-programs/cancer-programs/commission-on-cancer (en inglés; haga clic en "Find a CoC-Accredited Program")
 - o El sitio web del Instituto Nacional del Cáncer (NCI, en inglés), que ofrece una lista de todos los centros oncológicos integrales designados por el NCI en www.cancer.gov/espanol/investigacion/infraestructura/centros-oncologicos
 - o El sitio web del Programa Nacional de Donantes de Médula Ósea (NMDP, en inglés), que ofrece información sobre centros de trasplantes en <https://bethematch.org/tcdirectory/search> (en inglés)

PREGUNTAS PARA AYUDARLO CON LA SELECCIÓN DE UN ESPECIALISTA O CENTRO DE TRATAMIENTO

Cuando consulte con el médico, si algo no está claro, pídale que hable más despacio o se lo explique de otra manera. Puede pedir que le faciliten servicios de interpretación. Usted tiene derecho a estar informado, y el médico tiene como responsabilidad comunicarse claramente con usted. Le convendría que un familiar o amigo lo acompañara a las citas médicas para ayudarlo a hacer preguntas, tomar notas y brindarle apoyo. Así la consulta le puede ser menos estresante, y usted podría recordar con más claridad lo que diga el especialista.

Algunas preguntas específicas que le convendría hacer al médico:

- ¿Tiene certificación de la junta médica y licencia profesional?
- ¿Cuánta experiencia tiene en el tratamiento de pacientes con la enfermedad que padezco?

- ¿Tiene su hospital (o universidad, centro, clínica) acreditación y experiencia en el tratamiento de tipos de cáncer de la sangre?
- ¿Cuánto hay que esperar para las citas tras programarlas, o para que me devuelvan una llamada?
- ¿Habrá enfermeros, trabajadores sociales y coordinadores de casos disponibles para brindarme ayuda con los servicios de apoyo y cuestiones de calidad de vida?
- ¿Cuándo debo llamarlo a usted? ¿Cuándo debo llamar a mi médico de atención primaria en vez de a usted?
- ¿Cuál es la mejor manera para comunicarme con usted?
- ¿Cómo me comunico con usted por la noche? ¿Los fines de semana? ¿Los días festivos?

Algunas preguntas específicas para ayudar con la selección de un centro de tratamiento:

- ¿Mi plan de seguro médico cubre el tratamiento?
- ¿Mi médico de atención primaria o hematólogo-oncólogo tiene confianza en este centro de tratamiento?
- ¿Qué tipo de acreditación tiene el centro de tratamiento? ¿El personal cuenta con experiencia en el tratamiento del tipo específico de cáncer de la sangre que tengo?
- ¿Ofrece el centro los tratamientos más recientes?
- ¿El centro participa en ensayos clínicos relacionados con este diagnóstico?
- ¿Hay disponible personal de apoyo (enfermeros, trabajadores sociales, coordinadores de casos y defensores del paciente)?
- ¿Me atenderá el mismo personal de apoyo en cada consulta?
- ¿Hay una farmacia dentro del centro o cerca del mismo?
- De ser necesario, ¿este centro tiene experiencia en realizar el tipo de trasplante de células madre que podría necesitar?
- ¿Puedo hablar con otros pacientes que reciben o que han recibido tratamiento contra el cáncer en este centro?

Para obtener una lista imprimible de preguntas acerca de la selección de un especialista o un centro de tratamiento, visite www.LLS.org/preguntas. También puede comunicarse con un Especialista en Información de LLS al (800) 955-4572.

OBTENGA APOYO INDIVIDUAL

Los **Especialistas en Información** de LLS son trabajadores sociales y enfermeros altamente capacitados y especializados en oncología que pueden brindarle información y apoyo y comunicarlo con nuestro **Centro de Apoyo para Ensayos Clínicos** y nuestros **dietistas registrados**.

- Llame al **800.955.4572** Lun-Vie, de 9 a.m. a 9 p.m., hora del Este (contamos con servicios de interpretación)
- Visite www.LLS.org/especialistas

Esta publicación fue apoyada por Eli Lilly and Company.

Esta publicación tiene como objetivo brindar información precisa y confiable con respecto al tema en cuestión. Es distribuida por la Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (LLS, por sus siglas en inglés) como un servicio público, entendiéndose que LLS no se dedica a prestar servicios médicos ni otros servicios profesionales. El personal de LLS revisa cuidadosamente el contenido para comprobar su exactitud y confirma que todas las opciones diagnósticas y terapéuticas se presentan de una manera razonable y balanceada, sin tendencia particular a favor de cualquier opción.